

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 août 1995;

.Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 septembre 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le prix d'émission de la pièce d'or de 50 ECU, millésimée 1995, est fixé à 10 900 francs belges.

**Art. 2.** Le prix d'émission de la pièce d'argent de 5 ECU, millésimée 1995, est fixé à 1 200 francs belges.

**Art. 3.** Pour les pièces visées aux articles 1<sup>er</sup> et 2 sont levées l'interdiction de vente et d'achat ainsi que celle de toute annonce ou offre relative à ces opérations, portée par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 8 mai 1924 relative au trafic et à la refonte des monnaies métalliques.

**Art. 4.** Le rachat des pièces visées aux articles 1<sup>er</sup> et 2 se fait sur la base de la valeur nominale en ECU dont la contre-valeur en francs belges est établie conformément à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mars 1987, relatif à la détermination de la contre-valeur en francs belges des pièces libellées en ECU.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 octobre 1995.

Ph. MAYSTADT

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 augustus 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 15 september 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State

Besluit :

**Artikel 1.** De prijs van uitgifte van het goudstuk van 50 ECU, jaartal 1995, wordt vastgesteld op 10 900 Belgische frank

**Art. 2.** De prijs van uitgifte van het zilveren muntstuk van 5 ECU, jaartal 1995, wordt vastgesteld op 1 200 Belgische frank.

**Art. 3.** Voor de in de artikelen 1 en 2 bedoelde muntstukken worden opgeheven de verbodsbeperkingen om geldstukken te kopen en te verkopen, alsook de verbodsbeperkingen inzake aankondiging of aanbieding betreffende deze verrichtingen, vervat in artikel 1 van de wet van 8 mei 1924 betreffende de handel in en het smelten van geldstukken.

**Art. 4.** De wederinkoop van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde muntstukken geschiedt tegen de nominale waarde in ECU, waarvan de tegenwaarde in Belgische frank wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 maart 1987, tot vaststelling van de tegenwaarde in Belgische frank van de in ECU uitgedrukte muntstukken.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 6 oktober 1995.

Ph. MAYSTADT

F. 95 — 2841. (95 — 2675)

**2 AOUT 1995. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 portant la création et la composition des collèges des chefs de service du Ministère des Finances et confiant à ces collèges certains pouvoirs en matière de carrière des agents de l'Etat. — Erratum**

[3592]

Au *Moniteur belge* n° 191 du 3 octobre 1995, à la page 28036 : Dans l'article 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, dans le texte français, les mots « de l'Administrateur général des impôts, » doivent être insérés entre les mots « est composé » et « de l'Administrateur général adjoint ».

N. 95 — 2841 (95 — 2675)

**2 AUGUSTUS 1995. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 november 1978 houdende oprichting en samenstelling der colleges van dienstchefs van het Ministerie van Financiën en waarbij aan deze Colleges sommige bevoegdheden inzake de loopbaan van het Rijkspersoneel worden toevertrouwd. — Erratum**

[3592]

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 191 van 3 oktober 1995, op blz. 28036 : In artikel 1, tweede alinea, in de Franse tekst dienen de woorden « de l'Administrateur général des impôts, » tussen de woorden « est composé » en « de l'Administrateur général adjoint » te worden ingevoegd.

#### MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 2842

**7 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 février 1993 portant exécution de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés**

[22365]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 30 décembre 1988 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 12 février 1993 portant exécution de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 14 juin 1993 et 22 février 1994;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 2842

**7 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 februari 1993 tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981, houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers**

[22365]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot...

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 30 december 1988 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 februari 1993 tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981, houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juni 1993 en 22 februari 1994;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

**Vu l'urgence:**

Considérant que l'arrêté royal précité du 12 février 1993 doit être adapté sans délai avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> juillet 1993 afin d'exclure une éventuelle incompatibilité avec l'article 92 du Traité instituant la Communauté européenne;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibérés en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 12 février 1993 portant exécution de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 14 juin 1993 et 22 février 1994, les mots « exposé le plus à la concurrence internationale, c'est-à-dire, » sont abrogés.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1993.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 avril 1995.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

**Gelet op de dringende noodzakelijkheid:**

Overwegende dat voormeld koninklijk besluit van 12 februari 1993 onverwijld met terugwerkende kracht tot 1 juli 1993 dient te worden aangepast teneinde een eventuele strijdigheid met het artikel 92 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap uit te sluiten;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 12 februari 1993 tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981, houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juni 1993 en 22 februari 1994, worden de woorden « die het meest is blootgesteld aan de internationale concurrentie, dit wil zeggen, » geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 april 1995.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 95 — 2843

[22339]

N. 95 — 2843

[22339]

**23 JUIN 1995.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 janvier 1977 déterminant les prestations de biologie clinique, visées à l'article 153, § 6, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 63, modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 1977 déterminant les prestations de biologie clinique, visées à l'article 153, § 6, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 2 août 1985, 30 janvier 1986, 7 janvier 1987 et 17 septembre 1988;

Vu l'avis émis le 20 mars 1995 par le Comité de l'assurance soins de santé;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 31 janvier 1977 déterminant les prestations de biologie clinique, visées à l'article 153, § 6, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les arrêtés royaux des 2 août 1985, 30 janvier 1986, 7 janvier 1987 et 17 septembre 1988, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Les prestations de biologie clinique, visées à l'article 63 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, sont toutes les prestations de biologie clinique, qu'elles soient ou non exécutées au moyen d'isotopes, reprises à la nomenclature des prestations de santé visée à l'article 35 de la loi coordonnée précitée, à l'exception des prestations accomplies dans des laboratoires qui exécutent exclusivement les prestations reprises sous les numéros 114096 — 114100, 120514 — 120525, 120536 — 120540, 120713 — 120724, 121516 — 121520, 122511 — 122522, 122533 — 122544, 122710 — 122721, 122813 — 122824, 122835 — 122846, 123012 — 123023, 123034 — 123045, 123056 — 123060, 123071 — 123082, 123152 — 123163,

**23 JUNI 1995.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 januari 1977 tot bepaling van de verstrekkingen van klinische biologie, bedoeld in artikel 153, § 6, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 63, gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 1977 tot bepaling van de verstrekkingen van klinische biologie, bedoeld in artikel 153, § 6, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 augustus 1985, 30 januari 1986, 7 januari 1987 en 17 september 1988;

Gelet op het advies, uitgebracht op 20 maart 1995 door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 31 januari 1977 tot bepaling van de verstrekkingen van klinische biologie, bedoeld in artikel 153, § 6, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 augustus 1985, 30 januari 1986, 7 januari 1987 en 17 september 1988, wordt vervangen door de volgende bepaling

« Artikel 1. De verstrekkingen inzake klinische biologie, bedoeld in artikel 63 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zijn alle verstrekkingen inzake klinische biologie, al dan niet uitgevoerd met isotopen, vermeld in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, bedoeld in artikel 35 van de voormelde gecoördineerde wet, met uitzondering van de verstrekkingen die worden verricht in laboratoria die uitsluitend de verstrekkingen uitvoeren welke zijn vermeld onder de nummers 114096 — 114100, 120514 — 120525, 120536 — 120540, 120713 — 120724, 121516 — 121520, 122511 — 122522, 122533 — 122544, 122710 — 122721, 122813 — 122824, 122835 — 122846, 123012 — 123023, 123034 — 123045, 123056 — 123060, 123071 — 123082, 123152 — 123163,